

**UMOWA**  
**POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**  
**nr IOD.0122.3.....2026**

W dniu ..... roku w Częstochowie pomiędzy:

Skarbem Państwa reprezentowanym przez Prezesa Sądu Okręgowego w Częstochowie – Jarosława Pocha i Dyrektora Sądu Okręgowego w Częstochowie Mariolę Męcik - w zakresie realizowanych zadań, adres: Sąd Okręgowy w Częstochowie, ul. Dąbrowskiego 23/35 42-200 Częstochowa, NIP: 5732348314, zwanym dalej: „Administratorem”,

zwaną dalej „Podmiotem przetwarzającym”

zwanymi łącznie „Stronami” zaś każda z osobna „Stroną”.

**Preambuła**

Mając na uwadze, iż:

1. od dnia 25 maja 2018 r. *Strony* zobowiązane są do stosowania przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej „Rozporządzeniem”);
2. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu dane osobowe w celu wykonania umowy .....o świadczenie kompleksowych usług w zakresie konserwacji i serwisu systemów zabezpieczających (ul. Dąbrowskiego 23/35)  
*Strony* postanawiają zawrzeć umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, o następującej treści:

**§ 1. Definicje**

Dla potrzeb realizacji niniejszej Umowy przyjmuje się następujące definicje:

1. *Podmiot przetwarzający* - podmiot, któremu powierzono przetwarzanie danych osobowych na mocy umowy powierzenia z *Administratorem*.
2. *Administrator* - organ, jednostka organizacyjna, podmiot lub osoba, decydujące o celach i środkach przetwarzania danych osobowych.
3. *Przetwarzanie danych* - jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemie informatycznym.
4. *Rozporządzenie* - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
5. *Dalszy podmiot przetwarzający* - podmiot, któremu *Podmiot przetwarzający* powierzył w całości lub częściowo przetwarzanie danych osobowych, jako konsekwencję realizowania swojej umowy powierzenia z *Administratorem*.
6. *Umowa* - niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych.

**§ 2. Oświadczenia stron**

1. *Administrator* danych powierza *Podmiotowi przetwarzającemu* do przetwarzania dane osobowe w związku ze świadczeniem usług: dane osobowe zawarte w nagraniach systemu telewizji dozorowej SVR Manager -- CCTV (ul. Dąbrowskiego 23/35 ), dane osobowe zawarte w systemie do obsługi depozytora kluczy SafeKey. dane osobowe zawarte w systemie do obsługi kontroli dostępu Roger.
2. *Podmiot przetwarzający* oświadcza, że dysponuje środkami umożliwiającymi prawidłowe przetwarzanie danych osobowych powierzonych przez *Administradora* danych, w zakresie i celu określonym umową.
3. *Podmiot przetwarzający* oświadcza również, że osobom zatrudnionym przy *Przetwarzaniu danych* powierzonych nadane zostały upoważnienia do *Przetwarzania danych*, stosownie do art. 28 ust. 3 *Rozporządzenia* danych osobowych, oraz że osoby te zostały zapoznane z przepisami o ochronie danych osobowych oraz z odpowiedzialnością karną i cywilną za ich nieprzestrzeganie, zobowiązały się do ich przestrzegania oraz do bezterminowego zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych i sposobów ich zabezpieczenia.

**§ 3. Przedmiot umowy**

1. *Przedmiotem Umowy* jest określenie zasad zgodnie z jakimi dochodzi do powierzenia przez *Administradora*

- danych osobowych do przetwarzania przez *Podmiot przetwarzający*.
2. Dane osobowe przetwarzane są w następujących celach:  
realizacja umowy ..... dot. konserwacji i serwisu systemów zabezpieczających: systemu CCTV.
  3. Powierzone dane osobowe przetwarzane będą poprzez:  
realizację zadań określonych w umowie (organizowanie, porządkowanie przeglądanie).

#### **§ 4. Obowiązki i prawa Podmiotu przetwarzającego**

1. *Podmiot przetwarzający* zobowiązuje się wykonywać zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy z najwyższą starannością zawodową w celu zabezpieczenia prawnego, organizacyjnego i technicznego interesu Stron w zakresie Przetwarzania powierzonych danych osobowych oraz zgodnie z przepisami Rozporządzenia.
2. *Podmiot przetwarzający* oświadcza, że zastosowane do przetwarzania powierzonych danych systemy informatyczne spełniają wymogi aktualnie obowiązujących przepisów prawa, w tym w szczególności w kontekście treści art. 32 Rozporządzenia.
3. *Podmiot przetwarzający* zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób, a także danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy, w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
4. *Podmiot przetwarzający* oświadcza, że w związku z zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.
5. *Podmiot przetwarzający* jest zobowiązany do niezwłocznego zawiadomienia Administratora danych - tj. nie później niż w czasie 24 godzin - o jakimkolwiek naruszeniu, postępowaniu a także o wszelkich planowanych lub realizowanych kontrolach dotyczących przetwarzania tych danych osobowych w Podmiocie przetwarzającym, w szczególności prowadzonych przez Urząd Ochrony Danych Osobowych.

#### **§ 5. Gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych**

1. *Podmiot przetwarzający* zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
2. *Podmiot przetwarzający* przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora.
3. *Podmiot przetwarzający* gwarantuje, że każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do bezterminowego zapewnienia poufności danych osobowych przetwarzanych w związku z wykonywaniem Umowy, a w szczególności do tego, że nie będzie przekazywać, ujawniać i udostępniać tych danych osobom nieuprawnionym. Jednocześnie każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do zachowania w tajemnicy sposobów zabezpieczenia danych osobowych.
4. *Podmiot przetwarzający* zobowiązuje się dopuszczać do przetwarzania danych osobowych osoby poinformowane i przeszkolone z zasad bezpieczeństwa pracy z danymi osobowymi.
5. Każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do przetwarzania danych osobowych, do których uzyskała dostęp wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie.
6. Każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do niepowodowania niezgodnych z Umową zmian danych, ich utraty, uszkodzenia lub zniszczenia tych danych.
7. W przypadku wykorzystania sieci publicznej, każda osoba realizująca Umowę zobowiązuje się do stosowania zabezpieczonego przed podsłuchem połączenia zdalnego (VPN, SSL, AES).
8. *Podmiot przetwarzający* zobowiązuje się stosować ochronę powierzonych danych przed niedozwolonym lub niezgodnym z prawem Przetwarzaniem (zniszczeniem, utraceniem, zmodyfikowaniem, nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych) oraz przypadkową utratą, zniszczeniem lub
9. *Podmiot przetwarzający* stosuje środki zabezpieczenia określone w art. 32 Rozporządzenia, przy czym wdrożone środki zabezpieczenia muszą być adekwatne do zidentyfikowanych ryzyk dla zakresu powierzonego Przetwarzania danych. W szczególności *Podmiot przetwarzający* stosuje:
  - a) środki umożliwiające pseudonimizację i szyfrowanie danych osobowych;
  - b) środki zapewniające zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;
  - c) środki zapewniające zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
  - d) procesy umożliwiające regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania;
  - e) środki umożliwiające identyfikację i autoryzację użytkowników;

- f) środki zapewniające ochronę danych w czasie ich przekazywania;
- g) środki zapewniające ochronę danych w czasie ich przechowywania;
- h) środki służące zapewnieniu bezpieczeństwa fizycznego miejsc, w których przetwarzane są dane osobowe;
- i) środki umożliwiające rejestrowanie zdarzeń;
- j) środki służące do konfiguracji systemu, w tym konfiguracji domyślnej;
- k) środki dotyczące zarządzania wewnętrznym systemem IT i bezpieczeństwem IT;
- l) środki zapewniające minimalizację danych;
- m) środki zapewniające odpowiednią jakość danych;
- n) środki zapewniające ograniczone zatrzymywanie danych;
- o) środki zapewniające rozliczalność;
- p) środki umożliwiające przenoszenie danych i zapewnienie ich usuwania.

## **§ 6. Korzystanie przez Pomiot Przetwarzający z usług dalszych podmiotów przetwarzających**

1. *Podmiot przetwarzający* nie będzie korzystać z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej szczegółowej lub ogólnej pisemnej zgody *Administradora*.
2. W przypadku ogólnej pisemnej zgody *Podmiot przetwarzający* informuje *Administradora* o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, dając tym samym *Administratorowi* możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian. W przypadku wyrażenia sprzeciwu przez *Administradora*, *Podmiot przetwarzający* nie jest uprawniony do zawarcia umowy z dalszym podmiotem przetwarzającym, którego dotyczy sprzeciw.
3. Powierzenie przetwarzania przez *Podmiot Przetwarzający* *Dalszemu Podmiotowi przetwarzającemu* wymaga formy pisemnej. W przypadku dalszego powierzenia, na podwykonawcę zostaną nałożone takie same obowiązki, jak wynikają z niniejszej *Umowy*, w szczególności obowiązek zapewnienia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom *Rozporządzenia*.
4. *Podmiot przetwarzający* odpowiada za działania dalszego podmiotu przetwarzającego tak, jak za własne. Jeżeli dalszy *podmiot przetwarzający* nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec *Administradora* za wypełnienie obowiązków tego dalszego podmiotu przetwarzającego spoczywa na *Podmiocie przetwarzającym*.
5. Jeżeli w dniu podpisania niniejszej umowy *Podmiot Przetwarzający* korzysta z usług Podprocesorów w celu realizowania niniejszej Umowy, *Podmiot Przetwarzający* dołącza wykaz tych Podprocesorów i informacje o zakresie przetwarzania przez nich danych osobowych zgodnie z załącznikiem nr 1 do umowy powierzenia.

## **§ 7. Czas trwania umowy**

1. *Umowa* zostaje zawarta na czas związany z realizacją *umowy głównej* oraz umowy opieki serwisowej SLA, jeśli taka zostanie zawarta.
2. *Podmiot przetwarzający* uprawniony jest do przetwarzania powierzonych danych do dnia wygaśnięcia lub rozwiązania *umowy głównej* oraz umowy opieki serwisowej SLA, jeśli taka zostanie zawarta.
3. W terminie 14 dni od wygaśnięcia lub rozwiązania *umowy głównej* oraz umowy opieki serwisowej SLA, jeśli taka zostanie zawarta, *Podmiot przetwarzający* zobowiązany jest usunąć powierzone dane osobowe. Usunie je również z wszelkich kopii oraz nośników, chyba, że obowiązek ich dalszego przetwarzania przez *Podmiot Przetwarzający* wynika z odrębnych przepisów prawa.

## **§ 8. Charakter przetwarzania**

1. *Przetwarzanie* danych osobowych odbywa się w formie papierowej oraz przy wykorzystaniu systemów informatycznych.

## **§ 9. Obowiązki i prawa administratora**

1. Na uzasadnione żądanie *Administradora* *Podmiot przetwarzający* udostępni informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków spoczywających na *Podmiocie Przetwarzającym* oraz umożliwi *Administratorowi* lub audytorowi upoważnionemu przez *Administradora* przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, współpracując przy działaniach sprawdzających i naprawczych.
2. *Podmiot przetwarzający* udzieli pomocy *Administratorowi* w realizacji obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III *Rozporządzenia*.

## **§ 10. Przekazywanie danych osobowych poza obszar EOG.**

1. *Podmiot Przetwarzający* nie przekazuje danych osobowych poza Europejski Obszar Gospodarczy. Jeśli jednak to nastąpi, tylko i wyłącznie wtedy, gdy jest to konieczne, i z zapewnieniem odpowiedniego stopnia ochrony, przede wszystkim poprzez:
  - a) współpracę z podmiotami przetwarzającymi dane osobowe w państwach, w odniesieniu do których

- została wydana stosowna decyzja Komisji Europejskiej;
- b) stosowanie standardowych klauzul umownych wydanych przez Komisję Europejską;
  - c) stosowanie wiążących reguł korporacyjnych, zatwierdzonych przez właściwy organ nadzorczy.
2. Podmiot Przetwarzający zawsze poinformuje Administratora o zamiarze przekazania danych osobowych poza EOG.
  3. Za przekazywanie danych osobowych poza EOG, rozumie się również ich przetwarzanie z wykorzystaniem serwerów zlokalizowanych w państwach poza EOG.

#### §11. Audyt

1. Administrator uprawniony jest do przeprowadzenia audytu przetwarzania Danych Osobowych w celu zweryfikowania, czy Podmiot Przetwarzający i *dalsze podmioty przetwarzające*, którym dane zostały powierzone spełniają obowiązki określone w Umowie. Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest udostępnić Administratorowi wszelkie niezbędne informacje lub dokumenty niezbędne do wykazania, iż spełnia on obowiązki określone w Umowie oraz umożliwić Administratorowi lub podmiotom działającym na jego rzecz przeprowadzanie audytów w tym zakresie.
2. Administrator kontroluje sposób przetwarzania powierzonych danych osobowych po uprzednim poinformowaniu Podmiotu Przetwarzającego o planowanej kontroli.
3. Informacja o planowanej kontroli winna być przekazana Podmiotowi Przetwarzającemu w terminie nie krótszym niż 14 dni przed planowanym rozpoczęciem kontroli. Przez przekazanie informacji rozumie się przesłanie informacji Przetwarzającemu w formie listu poleconego lub pocztą elektroniczną na adres określony w niniejszej Umowie.
4. Administrator ma prawo przeprowadzenia kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego.
5. Podmiot Przetwarzający, w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia audytu, będzie współpracować z Administratorem i upoważnionymi przez niego osobami.

#### § 12. Postanowienia końcowe

1. Osoby wyznaczone do kontaktu w związku z realizacją obowiązków wynikających z niniejszej umowy:
  - a) po stronie Administratora: Przemysław Cichopek, tel. 343684426, mail iod@czestochowa.so.gov.pl,
  - b) po stronie Podmiotu przetwarzającego: .....tel....., e-mail: .....
2. Wszelkie zmiany Umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych *Umową*, zastosowanie znajdują przepisy polskiego prawa, w tym Kodeksu Cywilnego.
4. *Administrator może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym (bez zachowania okresu wypowiedzenia):*
  - a) *gdy Podmiot przetwarzający przetwarza dane osobowe niezgodnie z umową;*
  - b) *gdy pomimo zobowiązania Podmiot Przetwarzający nie usunął, w wyznaczonym terminie, uchybień stwierdzonych podczas przeprowadzonej przez Administratora kontroli (zgodnie z Umową i Rozporządzeniem);*
  - c) *powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.*
5. Spory wynikłe z tytułu Umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy ze względu na siedzibę strony pozwanej.
6. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....  
Podmiot przetwarzający

.....  
Administrator (Dyrektor Sądu)

.....  
Administrator (Prezes Sądu)

#### Załączniki:

1. Informacje o dalszych podmiotach przetwarzających i zakresie przetwarzania przez nie danych osobowych
2. Kwestionariusz bezpieczeństwa.

**UMOWA**  
**POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**  
**nr IOD.0122.3.....2026**

W dniu ..... roku w Częstochowie pomiędzy:

Skarbem Państwa reprezentowanym przez Prezesa Sądu Rejonowego w Lublińcu – Katarzynę Grabałowską i Dyrektora Sądu Okręgowego w Częstochowie Mariolę Męcik w zakresie realizowanych zadań, adres: Sąd Rejonowy w Lublińcu, ul. Sądowa 3, 42-700 Lubliniec, NIP: 575-16-11-391, REGON 000571576 zwanym dalej: „Administratorem”,

zwaną dalej „Podmiotem przetwarzającym”

zwanymi łącznie „Stronami” zaś każda z osobna „Stroną”.

#### **Preambuła**

Mając na uwadze, iż:

1. od dnia 25 maja 2018 r. *Strony* zobowiązane są do stosowania przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej „Rozporządzeniem”);
2. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu dane osobowe w celu wykonania umowy ..... o świadczenie kompleksowych usług w zakresie konserwacji i serwisu systemów zabezpieczających .  
*Strony* postanawiają zawrzeć umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, o następującej treści:

#### **§ 1. Definicje**

Dla potrzeb realizacji niniejszej Umowy przyjmuje się następujące definicje:

1. *Podmiot przetwarzający* - podmiot, któremu powierzono przetwarzanie danych osobowych na mocy umowy powierzenia z *Administratorem*.
2. *Administrator* - organ, jednostka organizacyjna, podmiot lub osoba, decydujące o celach i środkach przetwarzania danych osobowych.
3. *Przetwarzanie danych* - jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemie informatycznym.
4. *Rozporządzenie* - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
5. *Dalszy podmiot przetwarzający* - podmiot, któremu *Podmiot przetwarzający* powierzył w całości lub częściowo przetwarzanie danych osobowych, jako konsekwencję realizowania swojej umowy powierzenia z *Administratorem*.
6. *Umowa* - niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych.

#### **§ 2. Oświadczenia stron**

1. *Administrator* danych powierza *Podmiotowi przetwarzającemu* do przetwarzania dane osobowe w związku ze świadczeniem usług: dane osobowe zawarte w nagraniach systemu telewizji dozorowej SVR Manager (CCTV) dane osobowe zawarte w systemie do obsługi depozytora kluczy Roger, dane osobowe zawarte w systemie do obsługi kontroli dostępu Roger w budynkach Sądu Rejonowego w Lublińcu przy ul. Sądowej 3 i ul. Sobieskiego 8.
2. *Podmiot przetwarzający* oświadcza, że dysponuje środkami umożliwiającymi prawidłowe przetwarzanie danych osobowych powierzonych przez *Administradora* danych, w zakresie i celu określonym umową.
3. *Podmiot przetwarzający* oświadcza również, że osobom zatrudnionym przy *Przetwarzaniu danych* powierzonych nadane zostały upoważnienia do *Przetwarzania danych*, stosownie do art. 28 ust. 3 *Rozporządzenia* danych osobowych, oraz że osoby te zostały zapoznane z przepisami o ochronie danych osobowych oraz z odpowiedzialnością karną i cywilną za ich nieprzestrzeganie, zobowiązały się do ich przestrzegania oraz do bezterminowego zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych i sposobów ich zabezpieczenia.

#### **§ 3. Przedmiot umowy**

1. *Przedmiotem Umowy* jest określenie zasad zgodnie z jakimi dochodzi do powierzenia przez *Administradora* danych osobowych do przetwarzania przez *Podmiot przetwarzający*.

2. Dane osobowe przetwarzane są w następujących celach:  
realizacja umowy ..... dot. konserwacji i serwisu systemów zabezpieczających: systemu CCTV.
3. Powierzone dane osobowe przetwarzane będą poprzez:  
realizację zadań określonych w umowie (organizowanie, porządkowanie przeglądanie).

#### **§ 4. Obowiązki i prawa Podmiotu przetwarzającego**

1. *Podmiot przetwarzający* zobowiązuje się wykonywać zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy z najwyższą starannością zawodową w celu zabezpieczenia prawnego, organizacyjnego i technicznego interesu Stron w zakresie Przetwarzania powierzonych danych osobowych oraz zgodnie z przepisami Rozporządzenia.
2. *Podmiot przetwarzający* oświadcza, że zastosowane do przetwarzania powierzonych danych systemy informatyczne spełniają wymogi aktualnie obowiązujących przepisów prawa, w tym w szczególności w kontekście treści art. 32 Rozporządzenia.
3. *Podmiot przetwarzający* zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób, a także danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy, w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
4. *Podmiot przetwarzający* oświadcza, że w związku z zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.
5. *Podmiot przetwarzający* jest zobowiązany do niezwłocznego zawiadomienia Administratora danych - tj. nie później niż w czasie 24 godzin - o jakimkolwiek naruszeniu, postępowaniu a także o wszelkich planowanych lub realizowanych kontrolach dotyczących przetwarzania tych danych osobowych w Podmiocie przetwarzającym, w szczególności prowadzonych przez Urząd Ochrony Danych Osobowych.

#### **§ 5. Gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych**

1. *Podmiot przetwarzający* zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
2. *Podmiot przetwarzający* przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora.
3. *Podmiot przetwarzający* gwarantuje, że każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do bezterminowego zapewnienia poufności danych osobowych przetwarzanych w związku z wykonywaniem Umowy, a w szczególności do tego, że nie będzie przekazywać, ujawniać i udostępniać tych danych osobom nieuprawnionym. Jednocześnie każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do zachowania w tajemnicy sposobów zabezpieczenia danych osobowych.
4. *Podmiot przetwarzający* zobowiązuje się dopuszczać do przetwarzania danych osobowych osoby poinformowane i przeszkolone z zasad bezpieczeństwa pracy z danymi osobowymi.
5. Każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do przetwarzania danych osobowych, do których uzyskała dostęp wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie.
6. Każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do niepowodowania niezgodnych z Umową zmian danych, ich utraty, uszkodzenia lub zniszczenia tych danych.
7. W przypadku wykorzystania sieci publicznej, każda osoba realizująca Umowę zobowiązuje się do stosowania zabezpieczonego przed podsłuchem połączenia zdalnego (VPN, SSL, AES).
8. *Podmiot przetwarzający* zobowiązuje się stosować ochronę powierzonych danych przed niedozwolonym lub niezgodnym z prawem Przetwarzaniem (zniszczeniem, utraceniem, zmodyfikowaniem, nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych) oraz przypadkową utratą, zniszczeniem lub
9. *Podmiot przetwarzający* zastosuje środki zabezpieczenia określone w art. 32 Rozporządzenia, przy czym wdrożone środki zabezpieczenia muszą być adekwatne do zidentyfikowanych ryzyk dla zakresu powierzonego Przetwarzania danych. W szczególności *Podmiot przetwarzający* zastosuje:
  - a) środki umożliwiające pseudonimizację i szyfrowanie danych osobowych;
  - b) środki zapewniające zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;
  - c) środki zapewniające zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
  - d) procesy umożliwiające regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania;
  - e) środki umożliwiające identyfikację i autoryzację użytkowników;
  - f) środki zapewniające ochronę danych w czasie ich przekazywania;
  - g) środki zapewniające ochronę danych w czasie ich przechowywania;

- h) środki służące zapewnieniu bezpieczeństwa fizycznego miejsc, w których przetwarzane są dane osobowe;
- i) środki umożliwiające rejestrowanie zdarzeń;
- j) środki służące do konfiguracji systemu, w tym konfiguracji domyślnej;
- k) środki dotyczące zarządzania wewnętrznym systemem IT i bezpieczeństwem IT;
- l) środki zapewniające minimalizację danych;
- m) środki zapewniające odpowiednią jakość danych;
- n) środki zapewniające ograniczone zatrzymywanie danych;
- o) środki zapewniające rozliczalność;
- p) środki umożliwiające przenoszenie danych i zapewnienie ich usuwania.

#### **§ 6. Korzystanie przez Pomiot Przetwarzający z usług dalszych podmiotów przetwarzających**

1. *Podmiot przetwarzający* nie będzie korzystać z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej szczegółowej lub ogólnej pisemnej zgody *Administradora*.
2. W przypadku ogólnej pisemnej zgody *Podmiot przetwarzający* informuje *Administradora* o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, dając tym samym *Administratorowi* możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian. W przypadku wyrażenia sprzeciwu przez *Administradora*, *Podmiot przetwarzający* nie jest uprawniony do zawarcia umowy z dalszym podmiotem przetwarzającym, którego dotyczy sprzeciw.
3. Powierzenie przetwarzania przez *Podmiot Przetwarzający* *Dalszemu Podmiotowi przetwarzającemu* wymaga formy pisemnej. W przypadku dalszego powierzenia, na podwykonawcę zostaną nałożone takie same obowiązki, jak wynikają z niniejszej *Umowy*, w szczególności obowiązek zapewnienia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom *Rozporządzenia*.
4. *Podmiot przetwarzający* odpowiada za działania dalszego podmiotu przetwarzającego tak, jak za własne. Jeżeli dalszy *podmiot przetwarzający* nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec *Administradora* za wypełnienie obowiązków tego dalszego podmiotu przetwarzającego spoczywa na *Podmiocie przetwarzającym*.
5. Jeżeli w dniu podpisania niniejszej umowy *Podmiot Przetwarzający* korzysta z usług *Podprocesorów* w celu realizowania niniejszej *Umowy*, *Podmiot Przetwarzający* dołącza wykaz tych *Podprocesorów* i informacje o zakresie przetwarzania przez nich danych osobowych zgodnie z załącznikiem nr 1 do umowy powierzenia.

#### **§ 7. Czas trwania umowy**

1. *Umowa* zostaje zawarta na czas związany z realizacją *umowy głównej* oraz umowy opieki serwisowej SLA, jeśli taka zostanie zawarta.
2. *Podmiot przetwarzający* uprawniony jest do przetwarzania powierzonych danych do dnia wygaśnięcia lub rozwiązania *umowy głównej* oraz umowy opieki serwisowej SLA, jeśli taka zostanie zawarta.
3. W terminie 14 dni od wygaśnięcia lub rozwiązania *umowy głównej* oraz umowy opieki serwisowej SLA, jeśli taka zostanie zawarta, *Podmiot przetwarzający* zobowiązany jest usunąć powierzone dane osobowe. Usunie je również z wszelkich kopii oraz nośników, chyba, że obowiązek ich dalszego przetwarzania przez *Podmiot Przetwarzający* wynika z odrębnych przepisów prawa.

#### **§ 8. Charakter przetwarzania**

1. *Przetwarzanie* danych osobowych odbywa się w formie papierowej oraz przy wykorzystaniu systemów informatycznych.

#### **§ 9. Obowiązki i prawa administratora**

1. Na uzasadnione żądanie *Administradora* *Podmiot przetwarzający* udostępni informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków spoczywających na *Podmiocie Przetwarzającym* oraz umożliwi *Administratorowi* lub audytorowi upoważnionemu przez *Administradora* przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, współpracując przy działaniach sprawdzających i naprawczych.
2. *Podmiot przetwarzający* udzieli pomocy *Administratorowi* w realizacji obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III *Rozporządzenia*.

#### **§ 10. Przekazywanie danych osobowych poza obszar EOG.**

1. *Podmiot Przetwarzający* nie przekazuje danych osobowych poza Europejski Obszar Gospodarczy. Jeśli jednak to nastąpi, tylko i wyłącznie wtedy, gdy jest to konieczne, i z zapewnieniem odpowiedniego stopnia ochrony, przede wszystkim poprzez:
  - a) współpracę z podmiotami przetwarzającymi dane osobowe w państwach, w odniesieniu do których została wydana stosowna decyzja Komisji Europejskiej;
  - b) stosowanie standardowych klauzul umownych wydanych przez Komisję Europejską;
  - c) stosowanie wiążących reguł korporacyjnych, zatwierdzonych przez właściwy organ nadzorczy.

2. Podmiot Przetwarzający zawsze poinformuje Administratora o zamiarze przekazania danych osobowych poza EOG.
3. Za przekazywanie danych osobowych poza EOG, rozumie się również ich przetwarzanie z wykorzystaniem serwerów zlokalizowanych w państwach poza EOG.

#### **§11. Audyt**

1. Administrator uprawniony jest do przeprowadzenia audytu przetwarzania Danych Osobowych w celu zweryfikowania, czy Podmiot Przetwarzający i *dalsze podmioty przetwarzające*, którym dane zostały powierzone spełniają obowiązki określone w Umowie. Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest udostępnić Administratorowi wszelkie niezbędne informacje lub dokumenty niezbędne do wykazania, iż spełnia on obowiązki określone w Umowie oraz umożliwić Administratorowi lub podmiotom działającym na jego rzecz przeprowadzanie audytów w tym zakresie.
2. Administrator kontroluje sposób przetwarzania powierzonych danych osobowych po uprzednim poinformowaniu Podmiotu Przetwarzającego o planowanej kontroli.
3. Informacja o planowanej kontroli winna być przekazana Podmiotowi Przetwarzającemu w terminie nie krótszym niż 14 dni przed planowanym rozpoczęciem kontroli. Przez przekazanie informacji rozumie się przesłanie informacji Przetwarzającemu w formie listu poleconego lub pocztą elektroniczną na adres określony w niniejszej Umowie.
4. Administrator ma prawo przeprowadzenia kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego.
5. Podmiot Przetwarzający, w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia audytu, będzie współpracować z Administratorem i upoważnionymi przez niego osobami.

#### **§ 12. Postanowienia końcowe**

1. Osoby wyznaczone do kontaktu w związku z realizacją obowiązków wynikających z niniejszej umowy:
  - a) po stronie Administratora: Przemysław Cichopek, tel. 343684426, mail iod@czestochowa.so.gov.pl,
  - b) po stronie Podmiotu przetwarzającego: ..... – tel. ...., e-mail: .....
2. Wszelkie zmiany Umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych *Umową*, zastosowanie znajdują przepisy polskiego prawa, w tym Kodeksu Cywilnego.
4. *Administrator* może rozwiązać niniejszą *Umowę* ze skutkiem natychmiastowym (bez zachowania okresu wypowiedzenia):
  - a) gdy *Podmiot przetwarzający* przetwarza dane osobowe niezgodnie z umową;
  - b) gdy pomimo zobowiązania *Podmiot Przetwarzający* nie usunął, w wyznaczonym terminie, uchybień stwierdzonych podczas przeprowadzonej przez *Administratora* kontroli (zgodnie z *Umową* i *Rozporządzeniem*);
  - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.
5. Spory wynikłe z tytułu Umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy ze względu na siedzibę strony pozwanej.
6. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....  
Podmiot przetwarzający

.....  
Administrator (Dyrektor Sądu)

.....  
Administrator (Prezes Sądu)

Załączniki:

1. Informacje o dalszych podmiotach przetwarzających i zakresie przetwarzania przez nie danych osobowych
2. Kwestionariusz bezpieczeństwa.



Załączniki do umów powierzenia przetwarzania danych osobowych .....

1. Informacje o dalszych podmiotach przetwarzających i zakresie przetwarzania przez nie danych osobowych
2. Kwestionariusz bezpieczeństwa.

Załącznik nr 1

Informacje o dalszych podmiotach przetwarzających (*Podprocesorach*) i zakresie przetwarzania przez nie danych osobowych  
(jeżeli dotyczy)

(dla każdego z Podprocesorów należy wypełnić osobną tabelę)

Nazwa i adres siedziby Podprocesora	
Data zawarcia umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych	
Okres na jaki umowa została zawarta	
Miejsce, w którym Podprocesor będzie przetwarzał dane osobowe powierzone przez Administratora (kraj rzeczywistego przetwarzania danych osobowych przez Podprocesora)	
Przedmiot, charakter i cel przetwarzania przez Podprocesora danych osobowych powierzonych przez Administratora	
Czy na Podprocesora zostały nałożone wszystkie obowiązki przewidziane dla Podmiotu Przetwarzającego w niniejszej umowie (z wyjątkiem tych, które nie mają zastosowania ze względu na charakter konkretnego podpowierzenia), w szczególności obowiązków zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom RODO?	

Załącznik nr 2

**Kwestionariusz bezpieczeństwa**  
**w celu sprawdzenia gwarancji wprowadzenia odpowiednich środków technicznych**  
**i organizacyjnych przez podmiot przetwarzający.**

„Aby zapewnić przestrzeganie wymogów rozporządzenia, administrator przed powierzeniem danych czynności przetwarzania korzysta z usług wyłącznie podmiotów przetwarzających, które zapewniają wystarczające gwarancje – **w szczególności jeżeli chodzi o wiedzę fachową, wiarygodność i zasoby – wdrożenia środków technicznych i organizacyjnych** odpowiadających wymogom niniejszego rozporządzenia, w tym wymogom bezpieczeństwa przetwarzania. (...)”<sup>1</sup>.

Dane Podmiotu przetwarzającego:

.....

Dane osoby udzielającej odpowiedzi: .....

L.p	Czy spełnione są wymogi ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (RODO)	Tak	Nie	Uwagi
1.	Czy wdrożono techniczne i organizacyjne środki bezpieczeństwa, by przetwarzanie danych spełniało wymogi RODO? Jeśli tak, wskaż, jakie są to środki.			
2.	Czy przeprowadzona została analiza ryzyka dla procesów objętych powierzeniem ? proszę o wskazanie wyników i oceny ryzyka.			
3.	Czy połączenia zdalne są szyfrowane np. VPN?			
4.	Czy podmiot prowadzi rejestr kategorii czynności przetwarzania zawierający wszystkie informacje wskazane w art. 30 ust. 2 RODO?			

<sup>1</sup> rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 str. 1) – dalej: RODO, preambuła, motyw 81.

5.	Czy korzysta się z usług innego podmiotu przetwarzającego? (dane podmiotu i zakres powierzenia)			
6.	Czy pracownicy, którzy będą przetwarzać powierzone dane, mają wydane upoważnienia do przetwarzania danych osobowych?			
7.	Czy podmiot przetwarzający jest w stanie wykazać poprzez przedstawienie obowiązujących w jego organizacji procedur i dokumentacji ochrony danych osobowych? (lista obowiązujących procedur, wykaz zabezpieczeń)			
8.	Czy osoby upoważnione do przetwarzania danych zobowiązały się do zachowania tajemnicy?			
10.	Czy podmiot przetwarzający jest w stanie wspomagać administratora w pracy i poprzez odpowiednie środki techniczne oraz organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądanie osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw? W jaki sposób?			
11.	Czy podmiot przetwarzający dysponuje środkami, które pozwalają na usunięcie lub zwrot wszelkich danych osobowych oraz usunięcie ich wszelkich istniejących kopii? Jakże są to środki?			
12.	Czy w jednostce wdrożono procedury zgłaszania naruszeń ochrony danych osobowych?			
13.	Czy podmiot przetwarzający jest w stanie informować administratora o naruszeniach ochrony danych osobowych ? (opis postępowania).			
14.	Czy pracownicy są przeszkoleni w zakresie zagadnień dotyczących ochrony danych osobowych?			
15.	Czy stosowany jest zatwierdzony kodeks postępowania, certyfikacje inne ?			
16.	Czy w jednostce wyznaczono Inspektora ochrony danych?			
17.	Czy Inspektor ochrony danych posiada określony zakres zadań i odpowiedzialności?			
18.	Inne			

Podpis i data.....